

Nueve temas. Gramática, léxico y lecturas de economía, è un testo pensato per lo studio della lingua spagnola in un contesto universitario di ambito prevalentemente economico.

Una pluriennale esperienza didattica ha spinto le autrici ad elaborare un manuale adeguato alle esigenze dei corsi di lingua spagnola per studenti universitari di livello linguistico intermedio che si avvicinano al linguaggio specifico dell'economia. Tenendo conto delle difficoltà concrete degli studenti, questo testo si propone come uno strumento utile per l'apprendimento della lingua spagnola anche per coloro che non frequentano le lezioni in aula.

Strutturato in nove capitoli, il manuale presenta i diversi contenuti morfo-sintattici collegati ad uno specifico argomento economico: turismo, pubblicità, mondo del lavoro, aziende, commercio e servizi, finanza, economia e ambiente, rapporti internazionali ed economia e società. Ognuno di questi nove capitoli, suddivisi in diverse sezioni, è costituito da un'introduzione al tema economico e ai contenuti grammaticali, da una parte teorica e da una parte finale in cui i contenuti morfo-sintattici vengono messi in pratica con esercizi specifici. L'arricchimento del lessico mediante l'utilizzo di materiale autentico, assieme ad esercizi concepiti in base alle tipiche incertezze degli studenti, precede l'ultima parte che contiene brevi testi scelti per esercitare la comprensione scritta e stimolare l'espressione orale. Un annesso con le soluzioni degli esercizi costituisce un valido aiuto per l'autovalutazione.

Il volume si conclude con una sezione finale di letture più approfondite che consentono di esplorare alcuni aspetti dei temi analizzati nei vari capitoli. Nella scelta e nell'adattamento delle letture si è tenuto conto non solo delle esigenze imposte dal processo di insegnamento/apprendimento, ma anche della ricchezza di una lingua parlata in ben 22 paesi diversi, veicolo di comunicazione ma anche di dialogo interculturale e di integrazione.

Ana María González Luna C. è ricercatrice di lingua e traduzione spagnola presso l'Università degli studi di Milano-Bicocca, dove insegna Lingua spagnola e Cultura dei paesi di lingua spagnola; tiene il corso di Linguistica Ispanoamericana presso l'Università degli studi di Milano. Si occupa anche di letteratura e cultura ispanoamericane e del Messico. Tra le sue pubblicazioni in ambito linguistico: *Apuntes sobre la traducción italiana de textos de literatura española* (2004), *Il dictacomp en la enseñanza del español/LE* (2004).

Laura Lisi è traduttrice, interprete e professore a contratto presso l'Università degli Studi di Milano-Bicocca, dove da alcuni anni insegna Lingua e cultura spagnola. Dal 2002 è attiva presso gli atenei milanesi come docente di lingua, traduzione e interpretariato spagnolo e nel 2007 ottenne il Dottorato di Ricerca in teoria della traduzione. Il suo ambito di ricerca è la didattica della lingua e della traduzione, con particolare attenzione alle problematiche della traduzione letteraria. È autrice di vari articoli e di una monografia intitolata *L'ospitalità linguistica, saggio di traduttologia comparata* (2010).

Ana Sagi-Vela González è professore a contratto di lingua spagnola presso l'Università degli studi di Milano-Bicocca. Ha collaborato come docente di lingua in altre università italiane, come l'Università Luigi Bocconi di Milano e l'Università degli studi dell'Insubria. Oltre allo studio della lingua spagnola si occupa di antropologia linguistica. Tra le sue pubblicazioni si segnalano *Nombres entre los ayuuk (ayuuk ja'ay) o mixes, Oaxaca, México* (2005) e il materiale didattico *Actualidad en español. Cinco temas para reflexionar sobre el uso de la lengua* (2009) in collaborazione con A.M. González Luna e L. Lisi.

€ 19,00
(IVA assolta a cura dell'editore)



Nueve temas. Gramática, léxico y lecturas de economía

Ana María González Luna
Laura Lisi
Ana Sagi-Vela González

 ARCIPELAGO EDIZIONI

